

DECIZIE

24 decembrie 2014

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
lărgit al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecătorul Nicolae Clima

Judecătorii

Svetlana Novac, Tatiana Vieru,
Oleg Sternioală, Ion Corolevschi

examinând recursul declarat de către Angela Coțofană, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Dariai Alioșina împotriva Angelei Coțofană cu privire la repararea prejudiciului material, moral și încasarea cheltuielilor de asistență juridică, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 30 aprilie 2014, prin care a fost admis apelul declarat de către Daria Alioșina, casată hotărârea Judecătorei Orhei din 29 octombrie 2013 și emisă o nouă hotărâre prin care acțiunea a fost admisă parțial,

c o n s t a t ă:

La 07 martie 2013, Daria Alioșina a depus o cerere de chemare în judecată împotriva Angelei Coțofană cu privire la repararea prejudiciului material, moral și încasarea cheltuielilor de asistență juridică.

În motivarea acțiunii, reclamanta a indicat că împreună cu concubinul său Igor Coțofană locuiesc în Federația Rusă, iar în luna noiembrie 2012 au venit în Republica Moldova cu scopul ca Igor Coțofană să-și viziteze copiii din căsătoria sa cu Angela Coțofană.

Susține că la 25 noiembrie 2012, sosind în s. Pelivan, r-nul Orhei, pârâta Angela Coțofană a înjurat-o, iar la un moment dat a lovit-o cu pumnul în regiunea feței și cu capul de automobil. Ulterior, în legătură cu acest fapt, la 29 noiembrie 2012, în privința Angelei Coțofană a fost întocmit procesul-verbal cu privire la contravenție fiindu-i aplicată o amendă în mărime de 25 unități convenționale.

Menționează că după ce s-a întors în Federația Rusă s-a simțit rău, suferea dureri de cap, în legătură cu ce s-a adresat la medic și fiind supusă tratamentului a suportat cheltuieli în sumă de 19185,54 ruble rusești.

La fel, invocă reclamanta că în rezultatul acțiunilor pârâtei i-a fost cauzat și un prejudiciu moral.

Solicită Daria Alioșina încasarea de la Angela Coțofană în folosul său cu titlu de prejudiciu material suma de 19185,54 ruble, echivalent în lei moldovenești la momentul executării, 15000 lei cu titlu de prejudiciu moral și 500 euro,

echivalent în lei moldovenești la momentul executării cu titlu de cheltuieli de judecată.

Prin hotărârea Judecătoriei Orhei din 29 octombrie 2013 acțiunea a fost respinsă ca neîntemeiată.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 30 aprilie 2014 a fost admis apelul declarat de Daria Alioșina, casată hotărârea primei instanțe și emisă o nouă hotărâre prin care acțiunea a fost admisă parțial și s-a încasat din contul Angelei Coțofană în beneficiul Dariei Alioșina, cu titlu de prejudiciu material suma de 19185,54 ruble rusești în monedă națională conform cursului BNM la data executării hotărârii, prejudiciul moral în mărime de 3000 lei și cheltuieli pentru asistența juridică în mărime de 4000 lei.

La 08 octombrie 2014, în termenul prevăzut de lege, Angela Coțofană a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel solicitând admiterea acestuia, casarea deciziei contestate și menținerea hotărârii primei instanțe.

În motivarea recursului, a invocat dezacordul cu decizia instanței de apel, pe care o consideră neîntemeiată, deoarece instanța de apel nu a dat o apreciere justă și concludentă probelor prezentate în prima instanță. Mai mult, instanța nu a argumentat suficient concluziile expuse în hotărâre și nu s-a referit la temeinicia admiterii probelor prezentate de către intimată.

Susține că în cadrul ședinței de judecată în prima instanță s-a stabilit cu certitudine că la dosarul contravențional lipsește raportul medico-legal în temeiul căruia ar fi fost stabilit gradul de leziuni corporale la Daria Alioșina.

În conformitate cu art.434 alin.(1) Codul de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei redactate.

Din actele pricinii este cert faptul că la 21 august 2014 Angela Coțofană a recepționat decizia instanței de apel, iar la 08 octombrie 2014, adică în termenul prevăzut de lege ultima a declarat recurs.

În conformitate cu art.440 alin.(2) Codul de procedură civilă, completul din 3 judecători prin încheierea din 17 decembrie 2014 a considerat recursul admisibil și a dispus examinarea fondului de un complet din 5 judecători.

În conformitate cu art.444 Codul de procedură civilă, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră recursul întemeiat și care urmează a fi admis cu casarea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe și emiterea unei noi hotărâri cu privire la admiterea parțială a acțiunii din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. b) Codul de procedură civilă, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, pronunțând o nouă hotărâre.

Din materialele dosarului rezultă că la 25 noiembrie 2012, Daria Alioșina aflându-se în satul Pelivan, raionul Orhei a fost agresată verbal și fizic de către fosta soție a concubinului ei Coțofană Igor, Coțofană Angela. În urma acestei altercații Angela Coțofană i-a aplicat ultimei o lovitură în regiunea feței prin ce i-a cauzat

dureri fizice, fapt confirmat prin procesul-verbal cu privire la contravenție nr. MAI021005639 din 29 octombrie 2012.

Totodată, prin decizia agentului constatator din 29 octombrie 2012, Angela Coțofană a fost recunoscută vinovată în comiterea contravenției prevăzute de art. 78 alin. (2) Codul contravențional și i-a fost aplicată o sancțiune sub formă de amendă în mărime de 25u.c., adică 500 lei, pe care apelanta a achitat-o (f.d.65).

În speță, reclamanta –intimată Daria Alioșina solicită repararea prejudiciului material în mărime de 19185,54 ruble rusești ca cheltuieli pentru tratamentul medical efectuat în urma aplicării leziunii corporale de către apelanta Angela Coțofană, precum și repararea prejudiciului moral în mărime de 15000 lei și cheltuieli de asistență juridică în sumă de 500 euro.

Conform art. 1398 alin. (1) Codul civil, cel care acționează față de altul în mod ilicit, cu vinovăție este obligat să repare prejudiciul patrimonial, iar în cazurile de lege, și prejudiciul moral cauzat prin acțiune sau omisiune.

Conform art. 1418 alin. (1) Codul civil, în caz de vătămare a integrității corporale sau de altă vătămare a sănătății, autorul prejudiciului are obligația să compenseze persoanei vătămate salariul sau venitul ratat din cauza pierderii sau reducerii capacității de muncă, precum și cheltuielile suportate în legătură cu vătămarea sănătății - de tratament, de alimentație suplimentară, de protezare, de îngrijire străină, de cumpărarea unui vehicul special de reciclare profesională.

Astfel, din materialele dosarului rezultă că la 28 decembrie 2012, adică după o lună și câteva zile de la incident s-a adresat la medicul de familie din or. Moscova, fiindu-i stabilit diagnosticul –consecințele traumei cranio-cerebrale, cheltuind pentru tratament suma de 19185,54 ruble rusești.

Însă, conform procesului-verbal cu privire la contravenție din 29 noiembrie 2012 Angela Coțofană i-a aplicat Dăriei Alioșina o lovitură în regiunea feței, provocându-i dureri fizice, dar nu vătămare a integrității corporale sau de altă vătămare a sănătății. Mai mult ca atât, la actele pricinii lipsește vreun raport medico-legal în temeiul căruia ar fi fost stabilit gradul de leziuni corporale la Daria Alioșina și că aceste leziuni corporale ar fi survenit în urma altercației cu apelanta.

Instanța de recurs reține că pentru apariția răspunderii delictuale este necesar un fapt juridic. Temeiul răspunderii delictuale este componenta delictului civil. Componenta delictului civil include trei elemente obligatorii: prejudiciul, fapta ilicită și raportul causal dintre faptă, prejudiciu și vinovăție, ceea ce în cazul de speță lipsește.

Reieșind din situația de fapt stabilită și normele de drept material enunțate, instanța de recurs consideră că pretenția reclamantei-intimate cu privire la repararea prejudiciului material este neîntemeiată și urmează a fi respinsă ca fiind neîntemeiată.

La caz, s-a stabilit că Angela Coțofană a fost sancționată administrativ în baza art. 78 alin. (2) Codul contravențional pentru faptul că s-a certat cu Daria Alioșina aplicându-i ultimei o lovitură în regiunea feței provocându-i dureri fizice.

Conform art. 387 alin. (1) din Codul contravențional, este victimă persoana fizică sau persoana juridică căreia, prin contravenție, i-au fost cauzate prejudicii morale, fizice sau materiale.

Conform art. 1422 alin. (1) din Codul civil, în cazul în care persoanei i s-a cauzat un prejudiciu moral (suferințe psihice sau fizice) prin fapte ce atentează la drepturile ei personale nepatrimoniale, precum și în alte cazuri prevăzute de legislație, instanța de judecată are dreptul să oblige persoana responsabilă la reparația prejudiciului prin echivalent bănesc.

Conform art. 1423 din Codul civil, mărimea compensației pentru prejudiciul moral se determină de către instanța de judecată în funcție de caracterul și gravitatea suferințelor psihice sau fizice cauzate persoanei vătămate, de gradul de vinovăție al autorului prejudiciului, dacă vinovăția este o condiție a răspunderii, și de măsura în care această compensare poate aduce satisfacție persoanei vătămate. Caracterul și gravitatea suferințelor psihice sau fizice le apreciază instanța de judecată, luând în considerare circumstanțele în care a fost cauzat prejudiciul, precum și statutul social al persoanei vătămate.

Reieșind din prevederile legale enunțate, raportate la materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a încasa de la Angela Coțofană în beneficiul Dariei Alioșina suma de 1000 lei, în vederea reparării prejudiciului moral, iar în rest pretenția urmează să fie respinsă ca fiind neîntemeiată.

Totodată, în conformitate cu art. 96 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții de Apel Chișinău consideră necesar de a încasa de la Angela Coțofană în beneficiul Dariei Alioșina cheltuielile de asistență juridică în mărime de 1000 lei, care este o sumă necesară și rezonabilă reieșind din complexitatea cazului și volumul de lucru efectuat de avocat.

Astfel, din considerentele menționate și avînd în vedere faptul că circumstanțele pricinii au fost constatate de prima instanță, însă normele de drept material au fost aplicate eronat și nu este necesară verificarea suplimentară a cărorva dovezi, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Chișinău ajunge la concluzia de a admite recursul, de a casa decizia instanței de apel și hotărîrea primei instanțe și de a emite o nouă hotărîre, prin care acțiunea Dariei Alioșina împotriva Angelei Coțofană cu privire la repararea prejudiciului material și moral de admis parțial cu încasarea de la Angela Coțofană în beneficiul Dariei Alioșina a sumei de 1000 lei în vederea reparării prejudiciului moral și a cheltuielilor de asistență juridică în sumă de 1000 lei, iar în rest acțiunea de respins ca fiind neîntemeiată.

În conformitate art.445 alin. (1) lit. b) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e:

Se admite recursul declarat de către Angela Coțofană.

Se casează decizia Curții de Apel Chișinău din 30 aprilie 2014 și hotărîrea Judecătorei Orhei din 29 octombrie 2013, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Dariei Alioșina împotriva Angelei Coțofană cu privire la repararea prejudiciului material, moral și încasarea cheltuielilor de asistență juridică și se emite o nouă hotărîre prin care:

Se admite parțial acțiunea Dariei Alioșina împotriva Angelei Coțofană cu privire la repararea prejudiciului material, moral și încasarea cheltuielilor de asistență juridică.

Se încasează de la Angela Coțofană în beneficiul Dariei Alioșina suma de 1000 (una mie) lei în vederea reparării prejudiciului moral și suma de **1000 (una mie)** lei ca cheltuieli de asistență juridică.

În rest, acțiunea se respinge ca fiind neîntemeiată.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,
judecătorul
Judecătorii

Nicolae Clima

Svetlana Novac

Tatiana Vieru

Oleg Sternioală

Ion Corolevschi